

سید جمال الدین افغان

بحيث شاعر

سید جمال الدین مرد بزرگوار افغان مانند خورشید درخشنده از افق کنر برآمد، و در استانبول فرو نشست، وی مرد جهانی بود و جهانی را روشن کرد. از کلکته تا استانبول و قاهره به فرزندان مشرق درس حریت و اخوت و یگانگی داد، بر ضد استعمار و استبداد نبرد کرد و شالوده بسا از حرکات و نهضتهاي ملي را در سرتاسر شرق گذاشت، که بعد از او مصدر آزادی خواهی و استقلال طلبی ممالك اسیر گشتند و شاگردان سید در هر جا نهضتهاي اصلاحات اجتماعي و سياسی و بيداري عمومي را پرورند و آنچه اکنون در ممالك شرق دیده ميشود اكثراً آن ثمر نو باوه هائي است که سید در سرزمين کاشته و پروردۀ بود.

در باره احوال و افکار و کردار و پندار سید تاکنون در شرق و غرب کتب بسيار بزبانهاي مختلف نوشته شده ولی راجع به شاعري او سندی در دست نداشتم. همین امسال در تهران ذخیره گرانبهای کتب و یادداشتها و نوشته های سید بدست آمد که فهرست همه آنها با تصاویر برخی ازان استاد نشر شد، و در اين مدارك کتبی برخی از اشعار سید نيز بخط خودش موجود است.

چنین بنظر می آيد که سید گاه گاهی برسیل تفنن و تنزه بزیان فارسی شعر هم میسرود، وقتی غزل و گاهی قطعه و هنگامی مثنوی انشاد میکرد، که اشعار او از نظر فصاحت و مزاياي ادبی درجه اوسيط را دارد. سید مرد فکر و عمل بود، و مقامش بلندتر از شاعريست، وی مردان نیک پندار و نیکوکار را می پرورانید، با مفاسد و زشتی های اجتماعي به پیکار عنيف دست زده بود و اندرين راه رنجهاي فراوان کشید تاکه بالاخره همدرین راه از جهان رفت. اما هیچ عيي نیست که چنین مرد بزرگوار شاعر هم باشد، و گاهی عطش سياسی و اجتماعي خود را بزال شعر شيرين فرو نشاند.

برای اينکه نمونه اشعار او را تقديم کرده باشيم اينک انتخابي را از ساقی نامه وی تقديم ميکنیم اين ساقی نامه خيلي مفصل و در حدود صد بيت است. اين ساقی نامه تنها يك اثر خشك و بیجان شعری نیست، بلکه نمودار فکر و مسلک و فلسفه روح جنبش پسند سید است :

)

مغنى بيا لحن نوساز کن
زن داستان خوش آغاز کن
بگو سرهای جهان کهن
بيان کن رموز نهان وعلن

(۱) مجله پښتون بوغ، سال ۱۳۴۲ ش، شماره ۲۰، ص ۵.

زآغاز و انام برگو نخست
رموز عیان و نهان گو درست
باهنگ خوش سرهستی سرای
بقانون نو اندرين درد رای
الاچند در پرده مانی نهان
بیا با دف و جنگ برگو عیان
زبالا و پستی ز ظلمت زنور
ز روز ازل تا به یوم نشور
بیانی کن از عشق و زعاشقی
برگو شرحی از شوق وزشایقی
که عاشق و که معشوق و عشق از چه خاست؟
جهان از چه شد؟ وزچه اکنون بپاست؟
گه از پست آغاز و گه از علاء
ز غبرا برگو نکته ها در سماء
برگو شمه از نفوس و عقول
بیانی که مدهوش گردد غفول
بوحدت چو آبی چنان گو سخن
که نشنیده باشد کس اندرزمن
بده ساقی آن آتشین آب را
بساغر بربیز آن می ناب را
شراب کهن ده که پژمرده ام
ازین دیر فانی دل افسرده ام
بده باده چندان که مستم کن
ز خود بیخود و می پرستم کن
چو بخشیم آزن تلخ شیرین مذاق
گشم رخت این و رطئ طاق
بیان سازم اسرار بالا و پست
برگویم رموز نهان هر چه هست
مرا می ده ای ساقی نیک رو
به می نامم از لوح هستی بشو
چی می نوشم آسایم از هر غمی
شوم بیهش و فارغ از عالمی
زمی میتوان راه بالا سپرد
به می میتوان ظلمت از دل سترد
دل آهنگ دیوانگی ساز کرد
زن ناله و گریه آغاز کرد

به یاد آمدش نجد و یاران نجد
چو آن اشتزمست آمد به وجود

خدا را عنان دل از دست شد
دگر باره شیدا و سرمست شد
گه آهنگ بطحا کند گه عراق
کشد ناله سوزناک از فراک
بساقی بگو کای خدای تو جان !
علاج چنین دل به می میتوان
مرا آنقدر باده در حلق ریز
که بی خود فتم تا دم رستخیز
بده ساقی آن راحت روح را
بده ساقی ! آن گنج مفتوح را
میم ده با آواز چنگ و رباب
به می و ارهانم ازین پیچ و تاب
دو جامی از آن باده سالخورد
که بر اصل بودش کسی پی نبرد
بمن ده که بس زار و افتاده ام
دل افکار و مستسقی باده ام
اگر حاجتم را نسازی روا
بکوی سبو کش برم التجا
به میخانه آیم کنم صد فغان
زنم دست بر دامن این و آن
گهی ناله و گاه زاری کنم
گهی دست حست بسر بر زنم
خدرا را بمن ساقیا باده ده !
دو صد جام زرینم آماده ده
میم ده که غم باز لشکر کشید
دگر جامه طاقت از هم درید

زمی ساتگین را تو لبریز کن
از آن آتشین آشتم تیز کن !
خراباتیان را زمن ده سلام
که دل باز بگرفت از کف زمام
پریشان و شیدا و دیوانه شد
زکعبه دوان تا به بتخانه شد

دلم را به می ساقیا چاره کن !
 کرم کن به تیغیش صد پاره کن !
 خرابات را ره پدیدار نیست
 ندانم مرا راهبر دارکیست؟
 بشنو ساقی ! از بهر حق رهبرم
 به جامی ازین درد و غم و اخرم
 مرا تا خرابات شو راهبر !
 به باده خرابم کن آنگه بیر
 کجا شوق باده بسر داشتم !
 کی از ذوق مستی خبر داشتم ؟
 مرا می پرستی بیاموختی
 در آخر زهجران می سوختی
 زرنج خمارم به می و ارمان !
 به می و ارمانم زرنج نهان
 بیا ساقی ای مونس جان من !
 شفا بخش هر درد پنهان من !
 دلم باز دیوانگی ساز کرد
 کجایی کجای ! دل آغاز کرد
 زمستی گذشت و زهر عیش و نوش
 زهجران ساقی در آمد ماه کو؟
 همی گویدم : دل که آن ماه کو ?
 نخواهم می و ساغر و آن شاه کو؟^(۱)

(۱) مجله پنستون برغ، سال ۱۳۴۲ ش، شماره ۲۰، ص ۵.